

Distr.: General
29 January 2013
Arabic
Original: English



رسالة مؤرخة ٢٨ كانون الثاني/يناير ٢٠١٣ موجهة إلى رئيس مجلس الأمن
من الممثل الدائم لأوروغواي لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أكتب إليكم بصفتي منسق فريق أصدقاء هايتي في نيويورك لأحيل طيه
بياننا مشتركاً اعتمده فريق الأصدقاء مؤخراً بشأن الحالة في هايتي ودور بعثة الأمم المتحدة
لتحقيق الاستقرار في هايتي (انظر المرفق).

وأرجو ممتناً تعميم هذه الرسالة ومرفقها باعتبارهما وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) خوسيه لويس كانسيلا

السفير

الممثل الدائم لأوروغواي

لدى الأمم المتحدة



الرجاء إعادة استعمال الورق

300113 300113 13-22064 (A)



مرفق الرسالة المؤرخة ٢٨ كانون الثاني/يناير ٢٠١٣ الموجهة إلى رئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم لأوروغواي لدى الأمم المتحدة

فريق أصدقاء هايتي

بيان مشترك بشأن الحالة في هايتي

يعرب فريق أصدقاء هايتي في نيويورك^(١) عن امتنانه وتقديره للسفير ماريانو فيرنانديز على عمله الدؤوب بصفته الممثل الخاص للأمين العام لهايتي ورئيس بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي.

ويجدد فريق الأصدقاء تأكيد تضامنه مع هايتي، حكومة وشعبا، والتزامه تجاهها في سعيها إلى تحقيق الاستقرار وإعادة الإعمار وتحقيق الانتعاش والتنمية الاجتماعية والاقتصادية وترسيخ الديمقراطية.

ويسلم فريق الأصدقاء بالتقدم المحرز في مجال تعزيز الاستقرار، بدعم من بعثة الأمم المتحدة، ويشدد على أهمية أن يبقى التركيز منصبا على تعزيز سيادة القانون، بما في ذلك احترام حقوق الإنسان ومكافحة الفساد وإجراء انتخابات ديمقراطية وتطوير المؤسسات الأمنية.

ويجدد فريق الأصدقاء الإعراب عن تأييده لإعداد خطة التوظيف والاتفاق الانتقالي للبعثة بهدف تمكين سلطات هايتي من تحمل مسؤولياتها الأساسية عن مستقبل البلد بطريقة تدريجية.

ويشجع فريق الأصدقاء بقوة جميع الأطراف السياسية الفاعلة في هايتي على تعميق حوارها وتعاونها من أجل ترسيخ الديمقراطية في البلد، ويرحب بتجديد التزامها بإجراء انتخابات تشريعية وبلدية ومحلية جزئية حرة ونزيهة في موعدها المحدد، بدعم من البعثة، ذلك أن هذه الانتخابات تشكل خطوة أساسية وملحة لتحقيق الاستقرار والانتعاش والتنمية في هايتي على نحو مستدام.

نيويورك، ٢٣ كانون الثاني/يناير ٢٠١٣

(أ) أعضاء فريق الأصدقاء هم: الأرجنتين وأوروغواي والبرازيل وبيرو وشيلي وغواتيمالا وفرنسا وكندا والولايات المتحدة الأمريكية.